

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 1999 — 3815

[C — 99/27797]

**18 NOVEMBRE 1999. — Arrêté du Gouvernement wallon  
modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 avril 1995  
relatif à l'agrément des entreprises de formation par le travail**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, notamment l'article 92bis, § 1<sup>er</sup>, inséré par la loi du 8 août 1988 et modifié par la loi spéciale du 16 janvier 1989;

Vu le décret II du Conseil région wallon du 22 juillet 1993 attribuant l'exercice de certaines compétences de la Communauté française à la Région wallonne et à la Commission communautaire française;

Vu le décret III de l'Assemblée de la Commission communautaire du 22 juillet 1993 attribuant l'exercice de certaines compétences de la Communauté française à la Région wallonne et à la Commission communautaire française;

Vu le décret du Conseil de la Communauté française du 17 juillet 1987 relatif à l'agrément et au subventionnement de certains organismes exerçant des activités d'insertion socioprofessionnelle ou de formation professionnelle continuée, notamment les articles 2, 4, § 2, et 6;

Vu l'avis de l'Office wallon de la Formation professionnelle et de l'Emploi, donné le 6 juillet 1999;

Vu l'avis du Conseil économique et social de la Région wallonne, donné le 31 mai 1999;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 20 avril 1999;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 20 avril 1999;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il importe d'harmoniser le plus rapidement possible les conditions auxquelles doivent répondre les stagiaires en matière de durée de leur période de chômage avec les dispositions actuelles en matière d'accès des chômeurs aux programmes de résorption du chômage;

Considérant qu'il importe, dans une politique de meilleure qualification et d'accès à l'emploi, de permettre à chacun de suivre une formation d'insertion professionnelle ou une formation qualifiante avant d'être inscrit dans le chômage de longue durée;

Considérant qu'il importe de mettre en concordance avec les dispositions actuelles en matière de collation des grades académiques les conditions auxquelles doivent répondre les stagiaires en matière de certification scolaire;

Sur proposition du Ministre de l'Emploi, de la Formation et du Logement;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 4, 2<sup>o</sup>, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 avril 1995 est modifié comme suit :

« ne pas être porteuses, au moment de leur admission, du certificat d'enseignement secondaire inférieur ou du certificat d'enseignement secondaire du deuxième degré délivré à l'issue de la quatrième année d'études de l'enseignement secondaire ou d'un titre équivalent ».

**Art. 2.** § 1<sup>er</sup>. L'article 5, § 1<sup>er</sup>, du même arrêté est modifié comme suit :

« § 1<sup>er</sup>. L'E.F.T. peut également accueillir en tant que stagiaires les personnes suivantes âgées de plus de 25 ans pour autant qu'elles ne soient pas porteuses du certificat d'enseignement secondaire inférieur, ou du certificat d'enseignement secondaire du deuxième degré ou d'un titre équivalent :

1<sup>o</sup> les personnes ayant, au moment de leur admission, la qualité de bénéficiaires au minimum de moyens d'existence ou de bénéficiaires de l'aide sociale, ainsi que des personnes sans ressources;

2<sup>o</sup> les demandeurs d'emploi qui comptent au moins une journée de chômage ou les personnes qui réintègrent le marché de l'emploi.

Leur admission a lieu dans les limites d'une convention conclue à cet effet avec le FOREm. Pour les personnes visées au 1<sup>o</sup> admises dans une E.F.T. constituée sous forme d'association sans but lucratif, cette convention doit également être souscrite avec le CPAS compétent ».

§ 2. L'article 5, § 2, du même arrêté est supprimé.

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le jour de sa signature.

**Art. 4.** Le Ministre qui a la Formation professionnelle dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 18 novembre 1999.

Le Ministre-Président,  
E. DI RUPO

Le Ministre de l'Emploi, de la Formation et du Logement,  
M. DAERDEN

## VERTALING

## MINISTERIE VAN HET WAAELSE GEWEST

N. 1999 — 3815

[C — 99/27797]

**18 NOVEMBER 1999. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 6 april 1995 betreffende de erkenning van de "Entreprises de formation par le travail" (Bedrijven voor vorming door arbeid)**

De Waalse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 92bis, § 1, ingevoegd bij de wet van 8 augustus 1988 en gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 januari 1989;

Gelet op het decreet II van de Waalse Gewestraad van 22 juli 1993 betreffende de overheveling van sommige bevoegdheden van de Franse Gemeenschap naar het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie;

Gelet op het decreet III van de Raad van de Franse Gemeenschapscommissie van 22 juli 1993 tot toekenning van de uitoefening van sommige bevoegdheden van de Franse Gemeenschap aan het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie;

Gelet op het decreet van de Raad van de Franse Gemeenschap van 17 juli 1987 betreffende de erkenning en de betoelaging van sommige instellingen die activiteiten uitoefenen gericht op maatschappelijke integratie en inschakeling in het arbeidsproces of op voortgezette beroepsopleiding, inzonderheid op de artikelen 2, 4, § 2, en 6;

Gelet op het advies van de "Office wallon de la Formation professionnelle et de l'Emploi" (Waalse Dienst voor Beroepsopleiding en Arbeidsbemiddeling), gegeven op 6 juli 1999;

Gelet op het advies van de "Conseil économique et social de la Région wallonne" (Sociaal-economische Raad van het Waalse Gewest), gegeven op 31 mei 1999;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 20 april 1999;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 20 april 1999;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de door de stagiairs te vervullen voorwaarden inzake de duur van hun werkloosheidsperiode zo spoedig mogelijk moeten beantwoorden aan de huidige bepalingen die werklozen toegang verlenen tot de programma's voor werkloosheidsbestrijding;

Overwegende dat in het kader van een beleid dat hogere kwalificaties biedt en toegang tot de arbeidsmarkt verleent, iedereen een opleiding voor inschakeling in het arbeidsproces of een kwalificerende opleiding moet kunnen volgen vooraleer als langdurige werkloze ingeschreven te worden;

Overwegende dat de door de stagiairs te vervullen diplomavooraarden moeten beantwoorden aan de huidige bepalingen op grond waarvan academische graden worden verleend;

Op de voordracht van de Minister van Tewerkstelling, Vorming en Huisvesting;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 4, 2°, van het besluit van de Waalse Regering van 6 april 1995 wordt gewijzigd als volgt :

« bij hun opneming niet in het bezit zijn van een getuigschrift van het lager secundair onderwijs of van een getuigschrift van het secundair onderwijs van de tweede graad, uitgereikt na het vierde studiejaar van het secundair onderwijs, of van een gelijkwaardig diploma ».

**Art. 2.** § 1. Artikel 5, § 1, van hetzelfde besluit wordt gewijzigd als volgt :

« § 1. Het "E.F.T." mag eveneens de hiernavermelde personen als stagiairs opnemen voor zover ze ouder zijn dan 25 jaar en niet in het bezit zijn van een getuigschrift van het lager secundair onderwijs, of van een getuigschrift van het secundair onderwijs van de tweede graad of van een gelijkwaardig diploma :

1° personen die, bij hun opneming, recht hebben op het bestaansminimum of op maatschappelijke steun, alsook personen zonder bestaansmiddelen;

2° werkzoekenden die minstens één dag werkloos zijn of personen die de arbeidsmarkt herintegreren.

Ze worden opgenomen krachtens een daartoe met de "FOREm" gesloten overeenkomst.

Voor de personen bedoeld in 1° en opgenomen in een als v.z.w. opgerichte "E.F.T." , moet deze overeenkomst ook door het bevoegde O.C.M.W. gesloten worden. »

§ 2. Artikel 5, § 2, van hetzelfde besluit wordt geschrapt.

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van de dag waarop het ondertekend wordt.

**Art. 4.** De Minister tot wiens bevoegdheden beroepsopleiding behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 18 november 1999.

De Minister-President,  
E. DI RUPO

De Minister van Tewerkstelling, Vorming en Huisvesting,  
M. DAERDEN